

Desde Madrid

(De nuestro Redactor-Corresponsal)

Alicia Navarro, la bella miss Canarias que en Mayo alcanzó el título de miss España 1935, acaba de ser proclamada en una playa inglesa, miss Europa.

La bella isleña alcanza con ello el galardón máximo, que recae también sobre España y sobre la tierra natal de la agraciada, perteneciente a aquel hermoso Archipiélago que un día se llamaron las olas afortunadas.

Acaso la circunstancia de que el concurso se haya celebrado en territorio británico haya contribuido a esa elección grata de Alicia Navarro.

Sin embargo, no puede olvidarse que una española, Eugenia de Guzmán, por su hermosura alcanzó la diadema imperial y brilló en París como astro máximo y que otra, gallega por cierto, obtuvo entre las Aspasias, fama continental.

Nos referimos a aquella Carolina Otero, de Puente Valga a quien conocimos, como sirvienta, en una pensión santiagoense llamada de las Montostinas en nuestros y muy lejanos tiempos mozos.

Alicia Navarro tiene belleza y espiritualidad sobradas para aspirar a la suprema distinción de miss Universo.

No se trata de una de esas bellezas standard, que tanta aceptación alcanzaron en los medios cinematográficos.

Es más, mucho más que eso y puede, con justo título, llevar la representación española por las rutas del mundo para conquistar, en competencia con otras hermosuras.

Esta clase de noticias que representan un triunfo resonante y un motivo de propaganda mundial para nuestra patria, tienen la ventaja de separar, por un momento, nuestra atención de los prosaicos menesteres de la política y de apartar de nuestra mente las figuras, nada estéticas por cierto, de los Azaña, de los Samper o de los Chapaprieta.

La distracción, no obstante, dura poco y el deber nos llama con imperio a la labor diaria, árida y antipática, como todo lo que es forzoso.

Y a nuestras tareas cotidianas volvemos, en primer término, para pensar con cierta ironía que en el día seis de Julio, con una temperatura achicharrante de 40 grados, los señores Lerroux, Gil Robles, Martínez de Velasco y Alvarez han hecho saber al respetable público que han llegado a un acuerdo respecto al proyecto de ley electoral y que éste se someterá a la deliberación y aprobación de las Cortes antes de las vacaciones parlamentarias.

Los cuatro jefes parece que se han propuesto amargar la existencia a los ministeriales y a las oposiciones.

¿Hay nadie que crea o pretenda creer

En San Juan de la Peña

El domingo se celebró el "Día de Aragón"

El domingo último se celebró en San Juan de la Peña el llamado «Día de Aragón», que organizan anualmente las entidades regionales de propaganda turística.

Para asistir a los actos conmemorativos se trasladaron al Monasterio numerosas personas de Huesca, Zaragoza y Jaca, y con ellas el alcalde de esta ciudad y representaciones de las Corporaciones oficiales de las dos provincias.

A primera hora de la mañana se celebró una misa en la capilla del Monasterio, a la que asistieron todos los excursionistas.

Seguidamente, en el claustro del Monasterio Viejo, tuvo lugar el acto literario de homenaje a Aragón y en el que pronunció un discurso el diputado a Cortes don Santiago Guallar.

Fueron sus primeras palabras para lamentar algunas ausencias en el acto que se celebraba.

Destacó la importancia que para nuestros valores artísticos y espirituales tiene la celebración del «Día de Aragón», obra

en serio en que el Parlamento puede permanecer abierto muchos días más de los de la semana que mañana comienza?

¿Y hay alguien que suponga que las leyes salgan así, en unos cuantos días de apremio, con la estación estival tan adelantada, si las oposiciones no se someten o no son cómplices de los propósitos del Gobierno?

Muchas veces, mirando a nuestro alrededor, llegamos a la sospecha de si entre el Gobierno y las minorías existe algún pacto secreto.

Y lo sospechamos al ver la facilidad con que salen aprobados de la Cámara determinados proyectos, a pesar de la obstrucción que se dice mantienen respecto de algunos las izquierdas republicanas.

La propaganda política es activa.

Los caudillos no se dan punto de reposo para convencer a las gentes.

Eso sería lo de menos y hasta resultaría legítimo si cada cual se contuviera dentro del límite de las ideas.

No es así, desgraciadamente, sino que, por el contrario, los oradores ahondan de día en día más los odios y a este paso va a resultar una España inhabitable para quienes no tengan la suerte de estar en el Poder.

Y a eso no tienen derecho los prohombres de la política.

B. L.

Madrid 7 de julio de 1935.

de la que deben apartarse tendencias y teorías, para sacrificarlo todo en aras de las glorias aragonesas.

Al celebrarse el «Día de Aragón», celebramos también el día de España; por esto la fiesta que conmemoramos es eminentemente española.

Habla del abandono que Aragón tiene para sus bellezas y para su historia, de lo que son buena prueba las destacadas ausencias que hoy se observan en la fiesta.

Alude a la personalidad de nuestra región con respecto a Castilla y dice que ésta nos ha absorbido de tal suerte que nadie o casi nadie conoce nuestros valores tradicionales, porque la personalidad castellana se ha impuesto por encima de ellos.

Termina diciendo que hay que resucitar el espíritu de aquellos grandes hombres de nuestra historia, que tan hondamente sentían los altos ideales de la libertad, la independencia, la Justicia y la Fe.

Fué muy aplaudido.

Terminado el acto se sirvió un banquete y después, hasta bien entrada la noche, los excursionistas organizaron un animado baile con la cooperación de la banda de música de Jaca.

El diputado a Cortes don Santiago Guallar manifestó a los excursionistas, que tenía el propósito de gestionar en Madrid la cesión del Monasterio Viejo al Patronato de Turismo, con objeto de que en tan bellísimo paraje aragonés se establezca una hospedería y se realicen las obras necesarias para convertirlo en un centro de turismo.

(Del «Heraldo de Aragón».)

Estío Montañés

En el cielo impoluto de pureza y en la penumbra gris del crepúsculo, vaga la cabalgata loca de los espíritus en la noche de San Juan. Sugieren en nuestra memoria remembranzas del canto de Henri Heine en su Alta Toll de Roncesvalles, al contemplar en los plenilunios estivales las fantasmagóricas siluetas que ofrece la arbustosa vegetación montañesa. Pasan a nuestra vista ménades en posturas imposibles de hechicería. Coribantes que al chocar con las ráfagas del viento parecen herirse sus cuerpos con sus propias espadas, buscando placer en el dolor de las carnes, toda una partida de faunos y sátiros ébria representan las ramas arbóreas balanceadas en la selva por el frou frou de la brisa norteña. El brillo de las estrellas y la luz de la luna juegan voluptuosamente en perspectivas de deslumbradora blancura. ¡Oh dulces visiones de las noches espantadas por la aurora!

Los montes cortados por barranqueras

profundas, ofrecen oasis maravillosos entre montañas calvas; en su fondo serpea el riachuelo en lecho de guijarros y en sus faldas se destaca el lugarejo con su caserío triste y humoso, morada de labriegos y pastores. Del otro lado de las tapias arcillosas de color bermejo se deja oír dulce tintineo de esquilas.

Con el mugir del viento, fuentes y abetos se hacen más bulliciosos, despertando la vieja montaña al son de las cítaras y del cantar de los cuervos que resuena entre las grietas de las rocas. Aquieta Eolo sus furias y la selva en silencio es como la flor casta del amor. Al aparecer la aurora de rosados rayos dueña de la mañana, florece el tilo, canta el ruiseñor y el sol sonríe con la faz graciosa; las rosas ansían sus cariñosos saludos y se colorean de voluptuosa púrpura.

En las cumbres se siente, piensa y escribe con una profundidad, con una fuerza más considerable, envuelta en más alto grado por el éter de la poesía.

Desde los picachos montañosos se ven pueblos de muros ennegrecidos entre el vaho de los bancales segados. La policromía de las vegas en predios parcelarios exuberantes de frutos, embellece el paisaje de manchones amarillentos. En sirgas de agua con cánticos cristalinos se deslizan de las sierras norteñas dulces arroyuelos, padres del cespced y se trasfunden en jugo del arboleo y sacian la sed del caminante, del rebaño, del águila.

MIGUEL ANCIL

Algunas soluciones para conjurar la crisis del libro

¿Existe, realmente la crisis del libro? Porque si todo fueran habladerías, podría yo ahorarme de escribir este artículo e irme a dar un paseo, tan tranquilo. Pero, si, si, la crisis del libro, es un hecho; un lamentable hecho. ¡Si lo dicen los señores de barba!

Aseguran los barbudos varones que uno de los motivos, acaso el motivo principal, de la crisis del libro, es el elevado precio a que se vende, o a que se intenta venderlo, porque la verdad es que la cosa queda en grado de frustración. Entonces... tal vez, con algo tan sencillo como abaratar la mercancía, quedaría todo solucionado. ¡Ah, pero esto—aducen los expertos—, no puede ser! ¡Está todo tan caro!... Que si los autores, que si el papel, y la imprenta y la encuadernación... ¡Un horror!

A este horror, parece ser que hay que añadir el elevado tanto por ciento que, en calidad de comisión sobre la venta, conce-

den los editores a los libreros. El treinta, el cuarenta, el cincuenta... ¡La ruina!

Evidentemente, no puede rebajarse el precio de los libros. Claro que los libros no se venden. Pero no venderse no es depreciarse y sólo la depreciación es deprimente. En los estantes de las librerías, permanecen los libros, con la flor del honor de su alto precio, cerrada.

¿Rebajar el libro? ¿Sería tanto como rebajar la dignidad! Y no cabe duda de que es más digno para un librero tener la posibilidad, aunque esta posibilidad permanezca inédita, de obtener dos pesetas de comisión, al 40 por 100, para la venta de un ejemplar de cinco pesetas, que recibir, en horrible calderilla contante y sonante, las tres perras gordas de un libro de a tres pesetas, efectivamente vendido, al 10 por 100 de comisión.

Los editores y los libreros venden muy poco o no venden nada, pero no venden nada o venden muy poco, con absoluta dignidad; sin perder un ápice de su decoro.

No quiero exagerar la nota. ¿Es que no se editan libros más baratos que a cinco pesetas el ejemplar? Sí, evidentemente. El mercado está lleno de preciosísimas novelas «de aventuras» a dos reales, a sesenta céntimos, a una peseta el ejemplar. Y como el elemento lector no falta, —pero este elemento lector carece de grandes posibilidades económicas,— ha de tragarse lo que buenamente se pone al alcance de su bolsillo. Que no es nada, desde luego, firmado por pluma española—los escritores españoles se dedican, mientras tanto, a conservar «la línea»—, sino traducciones de munición, hechas en serie, de autores extranjeros de baja clase y poco derecho.

Al lector español de poca fortuna, le pasa lo que al fumador desafortunado. Y es que las ediciones son también una especie de renta estancada. En España no vende tabaco ni edita libros quien quiere, sino quien puede, ¡y así es de imposible fumar buenos tabacos y leer buenos libros por poco dinero.

* *

¿Cómo se entiende, entonces, que continuamente se editen nuevos libros caros? ¿Por ventura la capacidad de los almacenes de los editores y de los libreros, es ilimitada, hasta el punto de que en ellos pueden cobijarse, hasta lo infinito, las ediciones invendibles?

No. Afortunadamente las trastiendas y las cuevas de libreros y editores tienen una válvula de seguridad, que se abre fácilmente: las librerías de lance. Unas librerías de lance, que cada día son menos de lance, porque en ellas apenas se encuentra un libro viejo, por casualidad.

Estas novísimas librerías «de viejo», que venden los libros «sin cortar», no tienen, ciertamente, un ejemplar o un par de ejemplares de cada uno, sino las ediciones enteras, que a veces se disfrazan, piadosamente, con el remoquete de «restos de edición». Unos restos de edición que, en ocasiones, alcanzan al setenta y cinco por ciento de la totalidad de ejemplares impresos. En ellas puede adquirirse por diez reales un libro marcado a cinco pesetas... quince días después de aparecer.

Como esto no son casos aislados, sino ocurrencia regular de todos los días, es natural que, quien haciendo un verdadero sacrificio, pudiera adquirir por un duro un libro en una librería «de nuevo» deje pasar unas semanas, para comprarlo por

medio duro, en una librería «de viejo». Sucede con estos como con los «cines» de estreno y los de barriada: la misma película que en uno de aquellos no se ve por menos de cuatro o seis pesetas, puede verse, ocho días más tarde, en un «cine» modesto por cuatro o seis reales.

Y ni las películas ni los libros sufren, al parecer, en su honor. Al contrario, nadie los niega ninguna consideración ni supone que «han caído». Lo indigno, por lo visto, no es el «desliz» en sí, sino que éste tenga lugar en el «cine» aristocrático, o en casa del editor, o en la del librero de primera mano.

De igual forma una pecadora aparece como una mujer perdida, en el concepto de su padre, saipicado de ignominia, y es objeto de todas las benevolencias y aún de todas las admiraciones—y no hay que decir que de todas las codicias—, por parte de cuantos caballeros, que dejan por eso de ser ni de sentirse caballeros, bullen a su alrededor.

Bien claro está que los libros no se prostituyen por venderse a la mitad de la cifra marcada en sus cubiertas, o que, por lo menos, los bellos libros, prostituidos así resultan, para el público, tan agradables como aquellas hermosas mujeres aludidas más arriba. Sólo sus padres, sólo sus editores, los repudian y ponen el grito en el cielo... a mí me parece, la verdad, que con un poquitín de hipocresía. Porque educando bien a las hijas o editando, con sentido común, a los libros, no es fácil que éstos ni aquellas, se vendan en la plaza pública por un puñado de calderilla.

Hipocresía y estupidez. Nada más que esto. Porque todos los días se editan libros caros, todos los días se saldan esos libros caros... y raro es el día que quiebra una editorial.

La simplista solución a la crisis del libro, puede que sea la misma que la de aquel señor a quien le dijeron que el primer día que la tomara le resultaría desagradable cierta medicina: empezar por el segundo. Considerar que los libros son lanzados al mercado el segundo, el octavo día; es decir, aquel en que aparecen en las librerías de lance. Parece ser que dejándose en el camino los precios excesivos de los autores, del papel, de la imprenta, de la encuadernación y de los libreros de primera mano...

Luis G. SORIA

El Instituto Nacional de Previsión nos envía unas hojitas divulgadoras que creyéndolas muy oportunas y de interés transcribimos a continuación:

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Caja Nacional de Seguro de Accidentes del Trabajo

Normas para la prevención de accidentes en las máquinas trilladoras

1.º La alimentación de las trilladoras mediante elevadores que permiten realizar el trabajo desde el suelo, evita muchos accidentes.

2.º A falta de dichos elevadores, conviene que la plataforma en donde se depositan las gavillas para alimentar a la máquina, sobresalga más de 70 centímetros del cuerpo principal de ésta para que los obreros no necesiten aproximarse a ella.

3.º Deben existir siempre tablillas la-

terales, una a cada lado del embocador de alimentación de la trilladora, para evitar que puedan resbalarse y caer los obreros sobre el tambor desgranador. Estas tablillas deben tener un mínimo de 30 centímetros de altura.

4.º La cubierta del embocador de alimentación debe ser continua: nada de listones ni rejillas. Esta cubierta no debe dejar hueco mayor de 40 centímetros de altura, es decir, lo estrictamente indispensable para que quepan las gavillas.

5.º Los obreros alimentadores deben estar en un plano inferior al embocador a 60 centímetros por lo menos por bajo de éste.

6.º La plataforma de trabajo debe estar rodeada de un borde de 30 centímetros, como mínimo, de altura.

7.º La escalera de mano que da acceso al tablado, debe llevar ganchos en la parte superior que la sujeten debidamente y tener prolongados los largueros un metro para facilitar la subida y, sobre todo, el descenso de los obreros.

8.º Todas las poleas y correas de ambos lados de la máquina deben protegerse con fuertes telas metálicas o con tableros con bisagras para poder abrirse fácilmente.

9.º Evitar en los empalmes de las correas los sistemas de uniones que dejen partes salientes por el borde.

10.º Si el motor está separado de la trilladora, deben ponerse cuerdas o cadenas que impidan el paso de los obreros entre aquél y ésta.

11.º Calzar bien las ruedas de la trilladora, y para el transporte deben poseer potentes frenos.

12.º Avisar con campana o pito el comienzo y terminación del trabajo en cada interrupción.

13.º Realizar la revisión, limpieza y engrase con la máquina parada.

14.º No dejar subir a los niños al tablado de la trilladora, y sólo deben permanecer en él las personas adultas que sean indispensables para el trabajo.

15.º Todos los obreros empleados en la trilladora usarán gafas protectoras.

16.º Llevar vestidos ajustados, *preferiendo el mono*.

17.º Cuidar de tener un botiquín bien provisto para las curas urgentes.

En la Redacción de este periódico se reciben esquelas de defunción, para su publicación en el mismo, hasta las 9 de la mañana del jueves.

TELÉFONO 55

Charlas Médicas

Ictericia

(Conclusión)

Este, es inofensivo, en cambio las sales biliares son perjudiciales para el corazón, riñones y vasos sanguíneos, por lo que son pre-dispuestos a hemorragias. El pulso se retarda, es más lento, siendo debido a un efecto irritativo de los ácidos biliares sobre los nervios sensitivos del corazón—; en los riñones por las alteraciones de su estructura se aprecian en la orina cilindros bialinos y ligera cantidad de albúmina.— Por parte del sistema nervioso suele observarse una cierta melancolía, postración, agotamiento rápido en la ictericia leve; cuando ésta es grave representan apatía, embotamiento de los sentidos, calambres, convulsiones, etc.

Por impregnación de la retina de pigmentos biliares suelen verse los objetos todos de color amarillo y resulta molesto para el enfermo. No suele haber modificaciones considerables por parte del tubo digestivo; únicamente la insuficiente digestión de las grasas por falta de bilis en el intestino, observándose aumento en el número de las deposiciones y un color gris-blanquino, con un aspecto untuoso. El enfermo suele tener mucho picor por todo el cuerpo.

Otras formas hay de ictericia que no dependen de un obstáculo en la marcha de la bilis: tal sucede en la ictericia emotiva, la de los recién nacidos y la hereditaria. Al experimentar un susto repentino, violento, a consecuencia de una emoción brusca e intensa puede presentarse repentinamente ictericia, cuya causa radica en un espasmo (contracción brusca) de las vías biliares grandes y pequeñas que sufren desgarros y son causa del ingreso de la bilis en la sangre.

A los dos o tres días del nacimiento suelen presentarse algunas veces ictericia de variable intensidad cuya duración oscila de una o dos semanas—explicándose por el paso de la bilis contenida en la primera deposición (mecorio) de recién nacido a la sangre por ligeras anomalías en su sistema circulatorio. La ictericia familiar es una afección que se observa tan pronto se echa la primera mirada al nuevo ser: depende de una sobrecarga hereditaria y no abrevia la vida. La piel y los ojos presentan tinte icterico, coloración pardo amarillenta de la orina: las heces no están decoloradas. El hígado suele estar algo engrosado y el bazo alcanza

LA SEÑORA

Doña María Gil Plasencia

VIUDA DE EUSEBIO VILLAMAYOR

FALLECIO EL DIA CINCO DE LOS CORRIENTES

a los 59 años de edad

recibidos los Auxilios Espirituales

E. P. D.



Sus apenados hijos Esperanza (ausente), Cristina, Ladislao (ausente), Carmen y Máxima; hijos políticos D. José García (ausente), D. Francisco Villamayor y doña Pilar Ramón (ausente); nietos, primos y demás familia

Participan a todos sus amigos y relacionados tan sensible pérdida y les suplican oraciones por el eterno descanso de su alma, por cuyo favor les quedarán sinceramente agradecidos.

JACA y JULIO de 1935.

en ciertas circunstancias un volumen considerable.

Respecto al tratamiento hay que tener presente que siempre se buscará el mayor reposo de la viscera alterada, procurando gran economía en su funcionalismo: la sobrealimentación debe ser regulada, administrándose en cantidades pequeñas y frecuentes, guardando reposo corporal y psíquico después de las comidas; se suprimirá la ingestión de carne negra, predominando una alimentación rica en féculas, purés de lentejas, patata, judías, garbanzos, verduras, mermeladas, poco pescado blanco, supresión de huevos, permitiéndose carne de gallina y de ternera. Si hay dolor en el sitio del hígado, aplicaciones de bolsas de goma con agua caliente renovadas con frecuencia. Se facilitará la evacuación diaria del intestino, disminuyendo los venenos en él contenidos y como tratamiento medicamentoso variará según el grado y causa de la ictericia; cuando es benigna, catarral, serán suficientes unos enemas abundantes de agua fría y régimen alimenticio apropiado: si es debida a una infección de las vías biliares cuyo punto de partida radica en el intestino, serán convenientes inyecciones intravenosas de antisépticos especialmente preparados los que lograrán curar en la mayoría de casos. Si son los cálculos o tumores responsables de la ictericia la conducta a seguir será distinta, dirigida por el especialista-cirujano.

JOSÉ FERNÁNDEZ HERRÁIZ
Médico y odontólogo

Lecturas para la mujer

HABLEMOS DE LAS PIERNAS

No son pocas las mujeres cuidadosas de su línea que se muestran afligidas y contrariadas al observar que la circunferencia de su muslo y de su pantorrilla excede en unos cuantos centímetros a la que, con arreglo a su estatura, deberían tener, según los cuadros publicados por los Institutos de Belleza en las revistas profesionales, mientras que en el resto de su cuerpo todas las proporciones son normales.

Muchas de estas «desventuradas» unen a sus lamentaciones la afirmación de que esa anomalía se produce no obstante vivir sometidas a un régimen alimenticio y pendientes de conservar la debida ponderación en las calorías, requisitos que ellas juzgan del todo eficaces para que no se altere, en lo más mínimo, la corrección de la línea.

Pues sepan todas las mujercitas «aquejadas de este mal», que el caso es frecuente y demasiado extendido. Y sepan también que ni aún siguiendo el régimen más riguroso lograrían corregir esa deficiencia, que no es manifestación de obesidad, aún cuando ellas así lo crean. Podrían, a fuerza de sacrificios y de privaciones llegar a no tener más que la piel sobre sus huesos y sus piernas no adelgazarían ni un milímetro.

¿Por qué? Pues porque el grosor exagerado de esos miembros no lo ocasiona un exceso de grasa, sino un agolpamiento de celulitis. La grasa es una substancia de un blanco marfil, que todos conocemos, mientras que la celulitis es un cuerpo esponjoso, compuesto de una red de fibras que retienen un líquido al que se adhieren, y en él se localizan numerosos residuos orgánicos no eliminados normalmente. La grasa es una substancia de reserva que, en caso de enfermedad o poca alimentación, nuestro organismo consume para poder vivir, en tanto que la celulitis es una materia, poco menos que infecciosa, que se acumula en distintas partes de nuestro cuerpo.

Esa anomalía, por lo general, se localiza en las piernas. A veces se presenta también en los hombros, en la nuca, a la altura de los riñones, llegando a extenderse por todo el cuerpo, por pequeños paquetes, que, aparentemente no acusan grosor.

La mujer es mucho más propensa que el hombre a esta alteración, debido a que es víctima, con mayor frecuencia, de perturbaciones nerviosas y glandulares.

De las acumulaciones de celulitis a que venimos refiriéndonos, la más corriente es la que se manifiesta por la deformación de las piernas, en las que puede observarse una inflamación maciza de los tejidos. Estas inflamaciones presentan placas violáceas, frías y dolorosas. Este dolor puede llegar a ser intolerable durante la época del calor.

Esta dolencia, insignificante al parecer, salvo su carácter estético, requiere, no obstante, la intervención de un especialista, pues teniendo su origen, como lo tiene, en el desarreglo de las glándulas endocrinas, al médico toca averiguar si es una sola glándula la que no funciona bien o si son varias las que rehusan, simultáneamente, su funcionamiento, como sucede en la mayoría de los casos.

Al médico toca, repetimos, averiguar el estado de las glándulas de secreción interna, para lo cual existen eficaces métodos modernos.

Pero aparte de esta intervención facultativa, que aconsejamos, desde luego, a los efectos del tratamiento interno, existe un ayudante poderoso: la masoterapia. Este masaje, que debe hacerse asimismo, de manera racional y bajo control médico obra con bastante rapidez si la celulitis es reciente, y lenta, pero eficazmente si es de tiempo. Se han dado casos de piernas que han perdido tres y cuatro centímetros de grosor con este tratamiento.

Conviene que tengan presente nuestras lectoras que, en todo caso, estar atacada de celulitis es estar enferma. El diagnóstico, fácil algunas veces, resulta difícil otras. El elemento dolor, desgraciadamente, nunca falta.

Para prevenir y para corregir este mal en sus comienzos es muy eficaz también la gimnasia en general y particularmente la que afecta a los miembros inferiores y al tobillo y al pie, sobre todo, ya que de él depende nuestro modo de andar y, en gran parte, la belleza de la pierna. Y conste que al decir gimnasia no consideramos como tal, a los efectos curativos del achaque que nos ocupa, la práctica de los deportes: nos referimos a la gimnasia propiamente dicha localizada en los miembros afectados por la celulitis.

Cuando sintáis pesadez en los pies, acompañada de ligeros hormigueos, poneos en guardia: esto es debido a deficiencias en la circulación de la sangre.

La gimnasia, repetimos, puede evitar esos males, frecuentemente penosos. Esta gimnasia ha de consistir en flexiones que pongan en actividad el pie, el tobillo y las piernas, haciéndoles funcionar, rítmicamente, unas veces erguido el cuerpo, otras de rodillas y otras sentada, cuidando de que no quede un sólo músculo sin entrar en acción.

Y no creemos necesario advertir que todos estos ejercicios han de efectuarse pausada y repetidamente, intensificando su eficacia sin violencias ni brusquedades.

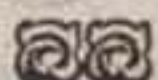
En cualquier manual de cultura física encontrarán nuestras lectoras las indicaciones necesarias para la mejor aplicación de esta gimnasia local, circunscrita, como dicho queda, a las articulaciones de la pierna, del tobillo y del pie.

Nosotros no las reseñamos, no tanto por su diversidad, como por lo difícil que resulta su descripción y su comprensión sin el acompañamiento del gráfico correspondiente.

LA SEÑORITA DEL INSTITUTO

Suscríbase a LA UNIÓN

SEMANARIO INDEPENDIENTE



Del Teatro

Es el sitio de reunión del «todo Jaca» ya que se trata del único local de espectáculos de cine y donde aun en las horas de calor se disfruta de una agradable temperatura.

Los estrenos de películas se suceden sin interrupción y esta semana bien puede calificarse de *semana grande*, ya que hoy jueves se exhibirá una gran producción Paramount titulada «Mi vida entera», una deliciosa comedia conmovedora vista a través de un suceso en la sociedad. Una película profundamente sentimental al mismo tiempo que una dura lección para que las mujercitas que, presumiendo de modernas, confunden el flirt con el amor. Son los intérpretes principales de esta película Fredric March Miriam Hopkins y George Raft, tres estrellas Paramount.

Carlos Gardel. La película póstuma de este malogrado estilista que en plena actividad ha perdido la vida, será proyectada el sábado próximo, día 13, en sesiones de tarde y noche. Se titula este film *Cuesta abajo* y en ella este divo del tango, el supremo estilista de la canción criolla, en cada una de las estrofas de sus canciones criollas puso toda su alma de gran artista para hacer llegar al público, a su público, como él le llamaba al de habla española, todo el sentimiento y galanura del romántico «son» argentino.

Cuesta abajo, por Carlos Gardel, es la primera película española exhibida en los cines del Broadway neoyorquino, en

CARLOS GARDEL

EL GRAN ESTILISTA CRIOLLO, CANTA SUS ÚLTIMAS CREACIONES en



su versión original, o sea en español, con títulos en inglés, presentada con éxito apoteósico. Si ante el público de habla inglesa fué un éxito *Cuesta abajo*, ¡cálculése lo que será entre nosotros esta cinta que la crítica neoyorquina califica como uno de los trabajos artísticos más logrados de la pantalla!

Cuesta abajo nos presenta al artista como cantante y como actor consumado y la figura de Carlos Gardel se agranda de una manera tan considerable que una vez más se hará sentir la pérdida de este artista consagrado por todos los públicos de habla española como el más grande estilista.

AMPLIFICADOR PREVIO



Todas las misas que se celebren el próximo día 17 en la parroquia de la Catedral, de 7 y media a 9 inclusive, serán aplicadas por el alma del señor

D. Pascual Borau Aísa

que falleció el 17 de Julio de 1930

E. P. D.

La familia suplica la asistencia y oraciones por el alma del finado.

JACA, JULIO DE 1935.

Gacetillas

Sabemos por conducto autorizado que el día de la inauguración de los Cursos y con ocasión del homenaje que se tributó al señor Miral, se dirigieron a este señor expresivas cartas de adhesión a su obra y de cariñoso recuerdo por varias destacadas personalidades jaquesas. Nos es grato recoger esta nueva manifestación de gratitud para el señor Miral por parte de la ciudad de Jaca.

El Sindicato de Iniciativa de Jaca ha repartido con profusión un plegable, anunciador de las excursiones que ha organizado para el actual verano. Por él nos enteramos de que durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre, los amantes del turismo y cuantos deseen conocer las bellezas de este país y de las más importantes poblaciones del mediodía de Francia, encontrarán, gracias a la organización del Sindicato, facilidades y economía muy estimables.

Indudablemente estos viajes organizados por entidad tan entusiasta han de favorecer notablemente las corrientes turísticas hacia esta Montaña.

Están próximas a ser terminadas las obras del alcantarillado que el Ayuntamiento ha realizado en varias calles de la ciudad. Es esta una reforma muy interesante que completa la red en una zona muy extensa y que garantiza la recogida de aguas residuales con todos los detalles exigidos por la higiene.

La Hora Santa de los jueves Eucarísticos de hoy, se celebra en la iglesia de Benedictinas a las 7.

En Barcelona se ha descubierto una importante falsificación de billetes que, al parecer, ofrecía un buen negocio a los que lo explotaban. La prensa de aquella capital hace amplia información de este servicio prestado por la Guardia civil y dedica elogios a nuestro buen amigo don José Bello, digno teniente de aquel Instituto, que lo ha dirigido con gran acierto.

El día 5 último falleció en esta ciudad la bondadosa señora doña María Gil Plascencia, viuda de Villamayor.

Por su vida hacendosa dedicada por entero a su casa y a sus hijos se conquistó muchas simpatías.

Descanse en paz y reciban sus hijos, hijos políticos y demás familia, nuestro pésame.

Leemos en la prensa provincial que se han concedido por el Estado tres mil pesetas a Barbastro, como subvención para las Colonias escolares, organizadas por su Ayuntamiento.

La Jefatura de Obras Públicas anuncia que hasta el día 24 del mes en curso se admitirán proposiciones para optar a la subasta de las obras de construcciones del trozo segundo, sección de La Peña a Bailo, en la carretera de La Peña a Ansó con un presupuesto de 692.824'66 ptas.

También se anuncia que se recibirán proposiciones hasta el 29 del mes en curso para optar a la subasta de obras en reparación del pavimento en los kilómetros 69 y 70 de la carretera de Zaragoza a Francia y kilómetro 26'800 al 26'977 de la carretera de la estación férrea de Grañén a Huesca.

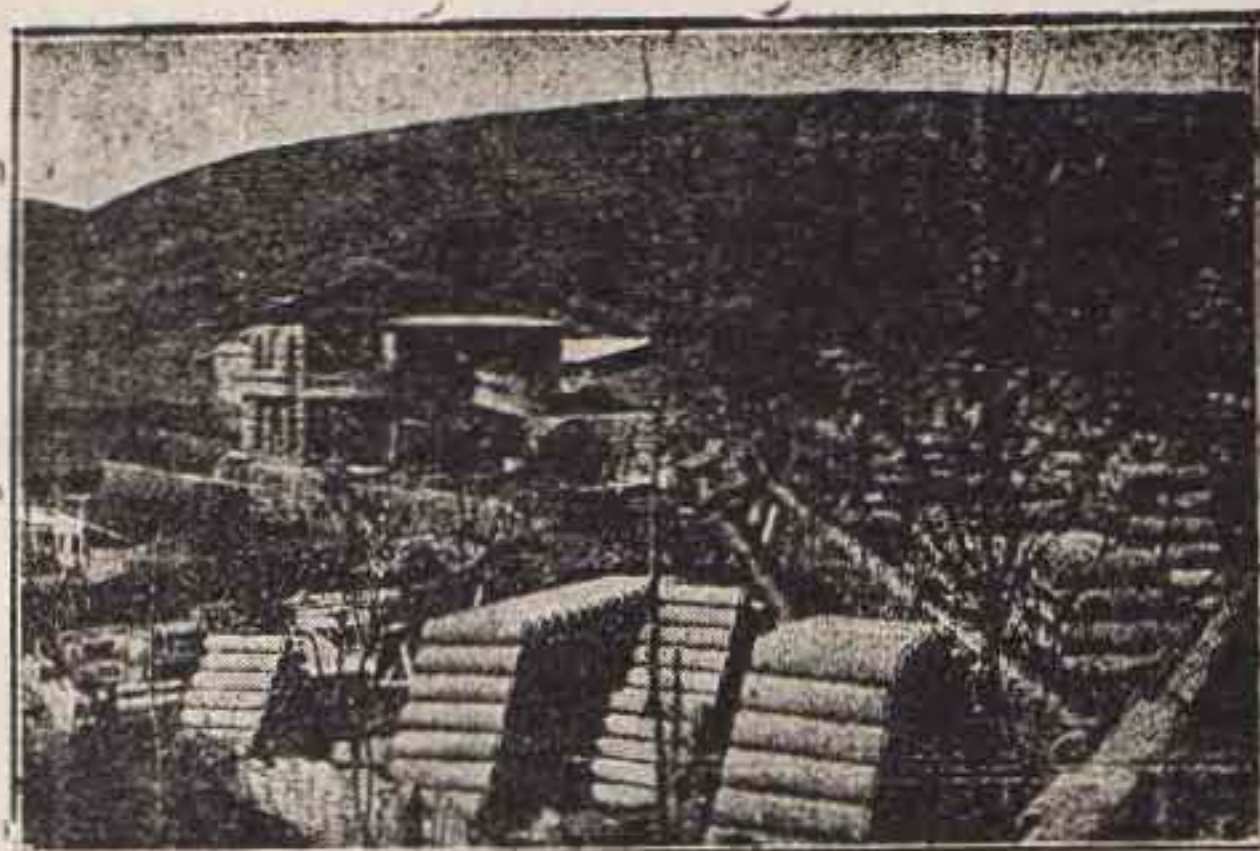
AVISO

JUVENTUD MASCULINA DE A. C.

Esta agrupación invita desde estas columnas a todos los católicos de Jaca al acto grandioso de *Acción Católica* que tendrá lugar el próximo domingo, día 14, a las 4 de la tarde en el Salón de Actos del Seminario, donde dirigirán la palabra notables propagandistas de la Unión Diocesana de J. C. E. de Zaragoza. ¡Católicos jacetanos!... no faltéis a este acto en extremo interesante.

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor 32 - Jaca.

FABRICA DE MOSAICOS



Tubos
Lavaderos
Fregaderas y
escaleras de
granito
etc. etc.

VIUDA DE ANTONIO ARA
PASEO DE LA CANTERA
TELÉFONO 90



Concesionario exclusivo para esta provincia:

Humberto Bovio

Servicio rápido de toda clase de piezas FORD

Garage, 22
Particular, 33

GARAGE: CALLE ALCORAZ (Carretera Zaragoza) **Huesca**

BANCO DE ARAGON

ZARAGOZA

Sociedad Anónima fundada en 1909

Capital....Ptas. 20.000.000

Fondos de reserva 4.857.157'81
« para fluc-
tuación de valores 2.525.906'93

SUCURSALES: Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Balaguer, Barbastro, Burgo de Osma-Calatayud, Caminreal, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, Huesca, Jaca, Lérida, Madrid, Molina de Aragón, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel, Tortosa y Valencia.

AGENCIA EN ADEMUZ

BANCA — BOLSA — CAMBIO — CAJA DE AHORROS
OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL

TIPOS DE INTERÉS

Desde 1.º de Enero de 1935 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

I. CUENTAS CORRIENTES:			
	A la vista	1'50 %	anual
II. OPERACIONES DE AHORRO:			
A)	Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas.....	3 %	>
B)	Imposiciones a plazo de 3 meses.....	3 %	>
Imposiciones:	Imposiciones a 6 meses.....	3'60 %	>
	Imposiciones a 12 meses o más.....	4 %	>

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los TIPOS MÁXIMOS señalados en esta norma para las IMPOSICIONES a plazo.

Prestamos Hipotecarios por cuenta del

Banco Hipotecario de España

Oficina de cambio de moneda en la estación Internacional de Canfranc.

Banco de Crédito de Zaragoza

CAPITAL 12.000.000 de pesetas = || = FUNDADO EN 1845

Sucursal de JACA: } MAYOR, NÚM. 28 BIS
APARTADO, NÚM. 3
TELÉFONO, NÚM. 63

SUCURSALES EN: Ainsa, Alagón, Albalate del Arzobispo, Alcañiz, Alcorisa, Almunia de D.ª Godina, Ayerbe, Barbastro, Borja, Canfranc-Arañones, Epila, Gallur, Graus, Híjar, JACA, Monzón, Morata de Jalón, Morella, Puebla de Híjar, Tamarite de Litera y Villafranca del Cid.

AGENCIAS: Benabarre, Calanda, Fortanete y Villoros.
AGENCIA URBANA: Escuelas Pías núm. 66, Zaragoza.

Créditos y Descuentos.—Cuentas Corrientes.—Valores del Estado e Industriales.—Depósitos.—Cambio de Moneda.—Giros.—Cartas de Crédito.—Informes comerciales, etc... y en general toda clase de operaciones Bancarias

TIPOS DE INTERÉS

Desde 1.º de Enero de 1935 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

I. CUENTAS CORRIENTES:			
	A la vista	1'50 %	anual
II. OPERACIONES DE AHORRO:			
A)	Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas.....	3 %	>
B)	Imposiciones a plazo de tres meses...	3 %	>
Imposiciones:	Imposiciones a seis meses.....	3'60 %	>
	Imposiciones a doce meses o más....	4 %	>

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los TIPOS MÁXIMOS señalados en esta norma para las IMPOSICIONES a plazo.

Domicilio social, edificio propiedad del Banco:
INDEPENDENCIA, núm. 30 y 32 = = = Zaragoza

Se vende un solar con casa, cuadras, pajares y jardín, sito en la calle Puerta Nueva N.º 1 y un carro seminuevo: Para tratar Costa 11.

Huerta Se vende una de dos cahices y medio, de regadío, sito en el Aragón. Tiene buenos edificios. Dirigirse a esta imprenta.

Casa con grandes bajos, huerto y cuadras, propia para labrador, sito en buena calle de esta ciudad, se vende en buenas condiciones. Dirigirse a esta imprenta.

Lea usted LA UNION

COPLAS DE MEFISTO

Precio del volumen: 3'50

De venta en la imprenta de este periódico
Se encarece al público la adquisición de este libro, por destinarse su valor íntegro a la colecta, iniciada por «Heraldo de Aragón», a beneficio de la viuda e hijos del malogrado poeta.

Angel Valle

MÉDICO TITULAR

ofrece sus servicios en Medicina y Cirujía general y admite iguales en la

Calle Costa 27-Jaca

NOVIOS:

Si quereis amueblar vuestras casas no olvideis que en la **Ronda de San Pedro núm. 10** hay montada una fábrica de muebles que produce para darlos medio regalados. En la citada fábrica se dan presupuestos gratis de gabinetes, comedores, despachos, recibidores y de toda clase de muebles. Visiten la Exposición permanente que habrá en los locales de la **Calle Mayor, números 8 y 11, y pidan precios.**

La Argentina

Mayor, 8

Se arrienda en muy buenas condiciones, un patrimonio compuesto de DIEZ FINCAS todas ellas de regadío, dos bordas y casa en la Villa de Biescas. Para tratar hija de Manuel Ferrer Susín, Biescas.

Se venden la casa de la calle del Angel n.º 4 propia para labrador, tiene dos pisos y buenas cuadras y ocho hanegas de tierra de regadío cerca de Jaca. Dirigirse a la calle Siete Febrero n.º 4.